**TE TUKU MIHI – GIVING PRAISE**

Use this list of ways to praise your students when acknowledging their efforts in class or across the school. Challenge yourself to use a new one each week with colleagues.

|  |  |
| --- | --- |
| **Taumata** | **Te Tuku Mihi Giving Praise** |
| **Māori** | **English** |
| **NGAO PAE****Basic**  | Ka pai hoki koe!Koinā!Āna!Tō / tō kōrua/ tō koutou koi kē!Tō / tō kōrua / tō koutou kakama hoki!Āe, me pēnā!Ā, kua mau i a koe!Engari tonu!Me mihi ka tika! Mīharo ana!Kino kē koe/tō mahi/te mahitahi | Well done!That’s it!That’s the one!You’re / you’re both / you’re all on to it alright!You’re / you’re both/ you’re all too quick!Yep, like that!Yep, you’ve got it!That’s the one!Awesome work! Fabulous!That’s amazing work/group work |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **NGAO TŪ****Intermediate** | Kei runga noa atu koe!Koia kei a koe!Tau kē!Kei reira (kē)!Ka mau te wehi!Te pai kē hoki!Kāore i tua atu … Ka rawe kē/te rawe hoki!  | Good on you!You’re tops/amazing!Fabulous!That’s right!Too much! So good!Nothing better … Great/awesome |
| **NGAO MATARIKI****Advanced** | Anō te pai!Inā noa atu te pai!Kātahi nā te kōrero pai/hōhonu/mīharo …!Hāngai pū/koia pū!He tohunga/toki koe mō te … Mō te mahi pai kāore i kō atu, kāore i kō mai i a koe/kōrua/koutou! | Brilliant!Absolutely amazing!What a good/deep/brilliant speech … !Exactly!You’re a master at …For good work there is no-one better than you/you two/you all! |